

CHÀO MỪNG NĂM MỚI QUÝ MÃO (2023)

Cung chúc Chư tôn Thiên đức Pháp thể Khinh an,

Tuệ đấng Thường chiếu, Phật quả Viên thành.

Kính chúc Quý Đạo hữu, Thân hữu và Bà con Thân tâm An lạc,

Tiêu tai Diên thọ, Gia đạo Bình an, Vô lượng Cát tường.

Trang kính Cảm tạ Chư tôn Liệt vị đã khích lệ Thông Đạo tu tập và ủng hộ tịnh tài làm việc thiện trong những năm qua. Ngoài việc ấn tống 1000 bản Kinh Ngũ Bách Danh Quán Thế Âm ba ngôn ngữ Việt, Anh, Hán, 1030 cuốn 500 Lạy Bồ Tát Quán Thế Âm và 2000 cuốn Bông Hồng Cài Áo, tịnh tài dồi dào còn giúp gửi các bản Kinh cúng dường qua bưu điện đến tất cả các tỉnh tại Việt Nam và nhiều nơi trên thế giới như Hoa Kỳ, Úc, Canada, Đức, Pháp, Tích Lan. Tất cả đều miễn phí.

Trong điều kiện vô cùng khó khăn của dịch bệnh covid-19, những hỗ trợ của Chư tôn Liệt vị tiếp tục giúp Thông Đạo làm một vài việc thiện nhỏ nhưng tấm lòng hiểu và thương vẫn trọn vẹn.

Xin điểm qua vài món quà từ tháng 10/2020 đến nay để cùng chung vui

Đầu Năm Mới và sách tấn nhau trên đường Đời, đường Đạo. Nội dung:

- Cúng dường Tam Bảo & từ thiện năm Nhâm Dần 9.866 USD
- Giúp sửa chùa Phước Linh 3.600 USD
- Cúng dường quý Sư & lễ Dâng Y tại Tích Lan 850 USD
- Việc thiện Hồi hướng Hương Linh Quảng Niên 1.313 USD
- Giúp Trần Chiến chữa bệnh 725 USD
- Giúp cháu Quân học 3.600 USD
- Thu chi ấn tống Kinh Ngũ Bách Danh Quán Thế Âm 3 ngôn ngữ Việt, Anh, Hán 19.498 USD
- Tổng cộng 39.452 USD

Nam mô Hoan Hỷ Tạng Bồ Tát Ma Ha Tát.

Tỳ kheo Thích Thông Đạo

Tường Trình Cúng dường Tam Bảo & Từ thiện Năm Nhâm Dần, 2022

- Đại Giới đàn Giác Nhiên, Quảng Trị	5 triệu đồng
- Cúng dường 22 Chùa tại Việt Nam: Già Lam (Sài Gòn), Thọ Thành (Buôn Mê Thuột), Linh Ứng (Đà Nẵng), Học viện Phật giáo Việt Nam tại Huế, Từ Đàm, Từ Hiếu, Châu Lâm, Quảng Tế, Huyền Không, Quy Thiện, Hoàng Mai, Tịnh Đức, Diệu Viên, Từ Hóa, Tuệ Tĩnh Đường, Vinh Vệ, Phước Linh, An Lưu, Mỹ Lam, Dương Nỗ, Khai Nguyên và Chùa Thông (Hà Nội)	24.5 t
- Lễ Trai Tăng 20 Tôn đức Ni tại chùa Đức Sơn & chùa Pháp Hỷ	25 t
- Nhà Dưỡng lão Diệu Viên, Tịnh Đức, Cô nhi viện Đức Sơn	4 t
- Thăm và giúp 16 bạn nghèo*	20.5 t
- Biếu 18 Cụ ông, Cụ bà trên 90 tuổi tại làng Phước Linh	5.5 t
- Ni Trưởng TN Như Minh giúp bệnh nhân Bệnh viện Huế	3 t
- Phóng sanh	2 t
- Giúp Bạn nghèo trên vỉa hè Huế (Cháu Bi thực hiện) & Bạn nghèo tại Ban Mê Thuột	200 USD
- Cựu LDHSPT Thừa Thiên	100
- GHPGVNTN Hoa Kỳ & Nguyệt san Chánh Pháp	500
- Đại học Phật giáo Việt Nam Sakya University, California	1.000
- Chùa Đại Bảo Trang Nghiêm	800
- Chùa Duyên Giác (Lễ Tang Thầy Thích Thông Tạng)	2.000
- Chùa Pháp Vương	500
- Chùa Thiên Đồng & Thanh Lương	200
- Chùa Pháp Hỷ, Huế	700
CỘNG CHI TIỀN VIỆT NAM: 89.5 triệu đồng (tương đương 3.866 USD)	
TỔNG CỘNG CHI: 3.866 USD + 6.000 USD = 9.866 USD	

*Danh sách Giúp 16 Bạn nghèo

(Trích hồ sơ từ thiện cũ của Hội Từ Bi Quán Thế Âm)

Nguyễn Văn Hậu, tâm thần	2 triệu
Hồ Thị Kim Trang, mù	2 t
Trần Lực, nằm liệt giường trên 20 năm	2 t
Lê Ngọc Hoài An, tâm thần, hay đập đầu vào tường	2 t
Trần Thị Gái, mù	2 t
Huỳnh Ngọc Ny San, 2 chị em mất cha, nghèo, học giỏi	2 t
Nguyễn Thị Thanh, tâm thần, đứng không vững	2 t
Nguyễn Văn Cường, 2 cha con bị xiềng vì tâm thần	2 t
Trần Chiến, không nói được vì bị tịt lưỡi, sống 1 mình	1 t
Trần Hữu Hơn, tâm thần, bị xiềng chân	1 t
Hoàng Chiến, bại liệt	1 t
Thăm 3 cháu khuyết tật tại làng Bàn Môn, Lộc An, Phú Lộc	1.5 t
Cộng:	20.5 triệu đồng

Giúp TỊNH TÀI CÚNG DƯỜNG & TỪ THIỆN NĂM NHÂM DẦN

Gia đình đạo hữu Quảng Diệu Huệ	100 USD
Đ/h Đoàn Diễm Thi	150
Đ/h Đoàn Diễm Thi cúng hương Anh Trần Duy Lộc	100
Đ/h Đoàn Diễm Trang	300
Đ/h Trương Diễm & ADMIN SAVINGS	500
Đ/h Tịnh Huệ	300
Trần Thị Huệ, Trần Thị Nhớ & Nguyễn Thị Ngọc Ánh	516
Trần Thị Kim Chi	100
Trần Thị Khánh Hiền & Jim Courtney	500
Trần Duy Quang & Huỳnh Thị Hồng Phương	1.500
Ngô Thị Hạnh	1.000
Thông Đạo	4.800
TỔNG CỘNG THU:	9.866 USD

THU CHI CÂN BẰNG.



Hình trái:
Cháu Lê
Ngọc Hoài
An, tâm thần,
hay đập đầu
vào tường.

Hình phải:
Cháu Nguyễn
Thị Thanh,
tâm thần, tay
không cầm
vật dụng
được, đứng
không vững.



Hình trên: Ông Nguyễn Văn
Cường, tỉnh Vĩnh Phúc: 2 cha
con bị tâm thần, đều bị xiềng
chân. Thầy Pháp Hiếu chuyển
giúp.

Hình trên, bên trái: Đạo hữu
Hoàng Chiến, nguyên Phụ tá
Sư bà Trưởng ban Cứu trợ Nạn
nhân Chiến tranh & Bảo lụt Phật
giáo Thừa Thiên. Đạo hữu bị liệt
tay chân vì stroke.

Hình trái: Cháu Nguyễn Văn
Hậu, 4 anh em trai đều bị tâm
thần, đã qua đời 2 người.

Giúp sửa CHÙA PHƯỚC LINH

Phước Linh, ngày 11 tháng 08 năm 2022

Nam mô Bổn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật.

Con tỳ kheo Thích Hương Ý, Trụ trì chùa Phước Linh, thôn Phước Linh, xã Phú Mỹ, huyện Phú Vang, Thừa Thiên Huế. Xin thành tâm niệm ân quý Phật tử và quý nhà hảo tâm đã phát tâm cúng dường, trợ duyên cho chúng con trùng tu lại ngôi Tam Bảo được thập phần viên mãn.

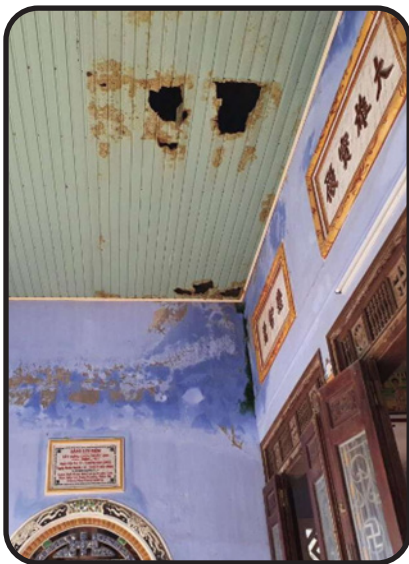
Hương Ý đã nhận số tịnh tài 3.600 USD qua hai đợt: Ngày 2/6/2022 thầy Thông Đạo gửi 3.000 USD qua Vietin Bank. Ngày 11/8/2022 nhận trực tiếp 600 USD từ thầy Thích Thông Đạo.

Nguyện đem công đức này hồi hướng lên ba ngôi Tam Bảo gia hộ quý thầy pháp thể khinh an, tuệ đăng thường chiếu. Kính chúc gia đình quý Phật tử, quý nhà hảo tâm gia đạo an Khang, đạo tâm tăng trưởng, thiện nguyện viên thành.

Nam mô Công Đức Lâm Bồ Tát Ma Ha Tát.

PHƯƠNG DANH QUÝ PHẬT TỬ CÚNG DƯỜNG (USD)

- | | |
|-----------------------------------|---|
| - Gia đình đ/h Quảng Diệu Huệ 100 | - Đ/h Trần Duy Quang Vũ 50 |
| - Đ/h Đoàn Diễm Thi 500 | - Đ/h Quảng Diệu Giác 50 |
| - Đ/h Đoàn Diễm Trang 100 | - Đ/h Trần Thị Mai 100 |
| - Đ/h Huỳnh Huấn 200 | - Đ/h Trương Thịnh 100 |
| - Gia đình đ/h Ngô Thị Hạnh 650 | - Đ/h Lê Hà 500 |
| - Đ/h Trương Diễm 200 | - Đ/h Cao Trâm cầu an cho anh Cao Đắc Lân 300 |
| - Đ/h Trần Phương Anh 100 | - Đ/h Huỳnh Thị Xuân, Pd Quảng Niệm 600 |
| - Đ/h Huỳnh Thị Thương 50 | |
- TỔNG CỘNG 3.600 USD.**



Chánh điện trước và sau khi trùng tu



Cúng dường & Dâng Y tại Tích Lan

Đạo hữu cúng dường (USD): (1) Phụng Nguyễn, Pd Quảng Diệu Ánh 50, (2) Ni Ni Thanh Tịnh Nguyễn, Pd Nguyên Xuân Thanh 50, (3) Quảng Diệu Huệ 50, (4) Quảng Diệu Tịnh 100, (5) Ngô Thị Hạnh 50, (6) Thông Đạo 50, (7) Trương Diễm và SEASONS FUNDING 500. **Tổng cộng 850 USD, trong đó hỗ trợ quý Sư 500 USD, Lễ Dâng Y 350 USD.**

Giúp thực hiện là Sư cô Thích Nữ Thuần Định, cựu sinh viên Việt Nam du học và tốt nghiệp Cử nhân tại Hoa Kỳ. Sau đó về nước xin xuất gia với Ni trưởng Thích Nữ Như Minh, chùa Pháp Hỷ, Huế. Sư cô đang là nghiên cứu sinh Thạc sĩ Phật học tại Tích Lan.

Email từ Sư cô Thuần Định: thichnuthuandinh@gmail.com 10/2021 viết: Dạ, con xin gửi hình ảnh đến quý vị ạ. 500 USD con đã dâng cúng dường 20 Tăng Ni hiện đang tu học tại Sri Lanka có hoàn cảnh khó khăn vì covid-19. Mỗi vị nhận được 25 USD, tương đương với 5,000.20 Srilanka Rupee.

Lễ Dâng Y Kathina ngày 23/10 tại Chùa Pagoda Meditation Centre, Colombo, Tích Lan. Số tịnh tài quý vị gửi đến là 350 USD, tương đương với 70,600 Srilanka rupee. Sư cô đã gửi đến Sư Trụ trì Nanda Thero, để Sư chuẩn bị y bát và những phẩm vật cần thiết cho buổi lễ.



GIÚP CHÁU QUÂN HỌC. Thư ngày 24/10/2020

Qua thư gửi rất cảm động xin hỗ trợ để theo học Cử Nhân Điều Dưỡng của cháu Trần Duy Minh Quân nên các bà con và đạo hữu sau đây đã gửi tiền trợ giúp: Trần Thị Kim Chi 100 USD, Trần Thị Phương Anh 200, Trần Suyền 100, đạo hữu Lê Trâm 100. Đạo hữu Ngọc Tín biết hoàn cảnh của Quân đã tặng ngay 1,600 USD. Tổng cộng **2,100 USD**. Số tiền này đã đầy đủ cho năm học thứ 2 của Quân, vậy xin mọi người đừng gửi thêm nữa. Riêng gia đình Thông Đạo đã giúp cháu Quân 1,000 USD năm ngoái nên năm nay xin tạm ngưng vì đủ tiền rồi.

Niên khóa 2021-2022, đạo hữu Ngọc Tín cũng tiếp tục giúp cháu Quân 1500 USD. **Tổng cộng cháu Quân đã nhận được 3,600 USD**, trong đó đạo hữu Ngọc Tín giúp 3,100 USD. Ngoài ra, theo như đã dự định, cháu Nguyễn Quang Danh tại Sài Gòn cũng hoan hỷ giúp Quân quản lý số tiền nhận và chi tiêu mỗi tháng, kể cả liên lạc trường học để đóng học phí. Mục đích là giúp Quân khỏi lo giữ một số tiền lớn nơi ký túc xá khá phức tạp. Thay mặt cháu Quân, xin chân thành cảm tạ tấm lòng của tất cả bà con và đạo hữu.

Không may, do căng thẳng vì học hành trong điều kiện dịch bệnh covid-19 tại Sài Gòn, cháu Quân bị bệnh tâm thần nên việc học phải tạm ngưng từ tháng 3/2022! Kính mong quý bà con và đạo hữu Cầu An cho cháu Quân sớm lành bệnh.

GIÚP CHÁU CHIẾN CHỮA BỆNH. Thư ngày 19/2/2021

Hai hôm trước đây, Thông Đạo đã chuyển tịnh tài 725 USD về giúp cháu Trần Chiến tại quê nhà. Cháu Chiến bị cao huyết áp mà không biết, đến khi vào Bệnh viện Trung ương Huế thì đã hôn mê, phải nằm 2 tuần mới cứu sống được. Vậy là tịnh tài gửi về rất đúng lúc và do o Trần Thị Huế trao lại.



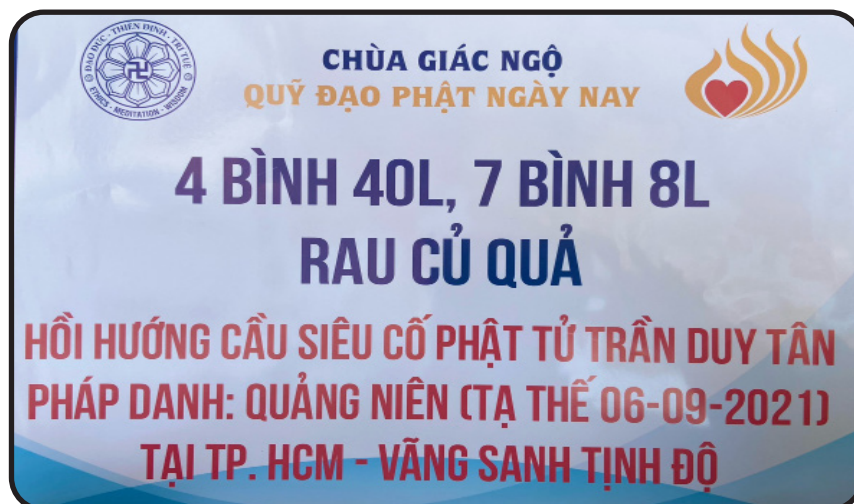
Hiện nay Chiến chỉ sống một mình, lưỡi bị tụt nên không thể nói do di chứng của bệnh. Chiến nghe hiểu, nhưng trả lời phải viết trên giấy. Thông Đạo có đề nghị ưu tiên cho trị liệu phục hồi cơ thể, vì để càng lâu càng khó. Đặc biệt là nhấn người vợ vào chăm sóc, vì hiện nay cháu ấy phải làm nghề may tại huyện Hương Trà. Thật là khó khăn và buồn khổ cho tình trạng cháu Chiến!

Xin cảm ơn sự giúp đỡ kịp thời của bà con, thể hiện tấm lòng một con ngựa đau, cả tàu không ăn cỏ. **Số tịnh tài 725 USD do các bà con sau đây góp lại:** (1) Gia đình chú Thông Đạo 200, (2) Chị Vinh 50, (3) Cháu Vũ 25, (4) Cháu Phương Anh 100, (5) Cháu Trần Phong 50, (6) Cháu Xuyên 100, (7) Cháu Suyền 100, (8) Cháu Nghê 50, (9) Cháu Toàn 50.

Thông Đạo

Hồi hương Hương Linh QUẢNG NIÊN

Cố Phật tử TRẦN DUY TÂN, PD QUẢNG NIÊN là thứ nam của Thầy Minh Thủ



- (1) Phóng sanh 2. 600.000 đồng, Phật tử Nguyên Dũng thực hiện tại Kontum.
 - (2) Phóng sanh do các cháu gởi về TT Quảng Phát thực hiện tại Ban Mê Thuột.
 - (3) Cúng dường 4 bình oxy 40 lít và 7 bình oxy 8 lít giúp chống dịch bệnh covid-19.
 - (4) Cúng dường rau, củ, quả giúp người nghèo trong cơn dịch bệnh.
- Vệc thiện (3) và (4) kính nhờ Chùa Giác Ngộ thực hiện tại Tp. HCM.

Tịnh tài do quý Phật tử và bà con sau đây cúng dường:

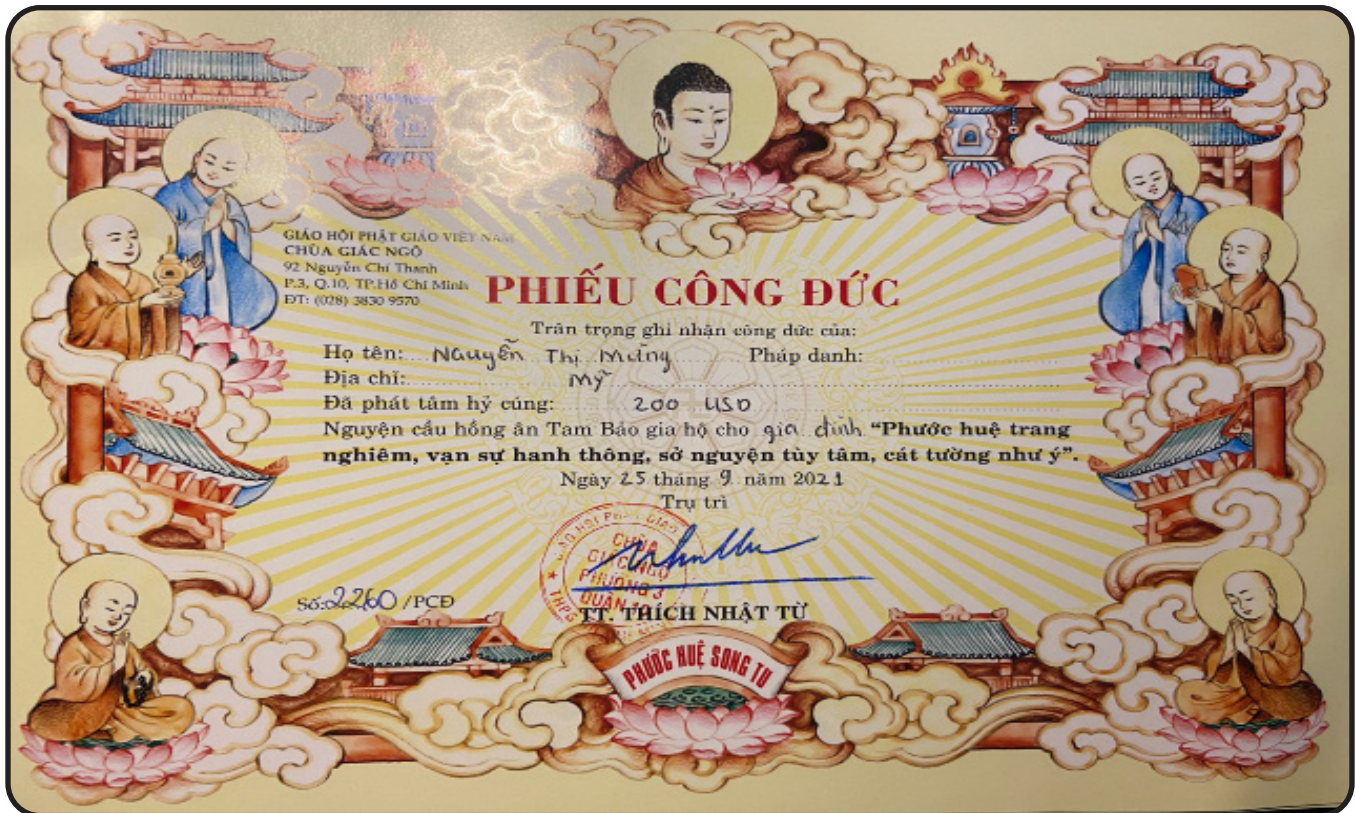
1/ Sư Cô Hồng Động:	200 USD
2/ Thông Đạo & cháu Võ Thị Nga:	200 -
3/ Cháu Nguyễn Bảo Ngọc Pd Tín Phổ:	200 -
4/ Cháu Nguyễn Thị Mừng Pd Tín Hoàng:	200 -
5/ Đạo hữu Pd Diệu Khai:	200 -
6/ Đạo hữu Nguyễn Thị Huệ Pd Quảng Diệu Giác:	200 -
7/ Gia đình O Trần Thị Nhớ:	1.000.000 đồng
8/ Gia đình O Trần Thị Huế:	1.000.000 -
9/ Gia đình cháu Lược:	500.000 -
10/ Cháu Trần Duy Minh Quân:	100.000 -

Tổng cộng: 1.200 USD và 2.600.000 đồng

(Tổng số này chưa kể tịnh tài các cháu gởi về Thượng tọa Thích Quảng Phát)



Mẫu 6 Phiếu Công Đức cúng dường tịnh tài của Chùa Giác Ngộ.



THU CHI Ấn Tổng

Kinh Ngũ Bách Danh Quán Thế Âm 3 ngôn ngữ Việt, Anh, Hán

Tổng thu

- Phương danh Ấn tổng đã đăng trong bản Kinh Ngũ Bách Danh Quán Thế Âm 3 ngôn ngữ, năm 2021, trang 344:	16,955 USD
- Quý đạo hữu cúng dường sau ngày in Kinh: (Quảng Trang 100, Nguyễn Đạt & Nguyễn Trát 100, Jennifer Lê 150 Andy Chương 100, Đoàn Diễm Thi & Đoàn Diễm Trang 150, Ngô Việt Trọng 100, Nguyễn Văn Phụng 100, Chúc Tiến 100)	900 -
- Ghi chú: Cháu Chu Alan, Pd Quảng Hà, cúng dường 400 USD để tái bản cuốn 500 LẠY BỒ TÁT QUÁN THẾ ÂM sắp tới, không liệt kê ở đây.	
- Tổng cộng thu:	17,855 USD

Tổng chi

- In màu offset 1000 cuốn Kinh Ngũ Bách Danh Quán Thế Âm 3 ngôn ngữ:	6.277 USD
- In màu offset 1030 cuốn 500 Lạy Bồ Tát Quán Thế Âm:	3,123 -
- In 2000 cuốn Bông Hồng Cài Áo tại Hoa Kỳ:	1,000 -
- Cúng dường Tam Bảo:	1,700 -
- Đánh máy & layout 2 bản Kinh	1,000 -
- In thử các bản nháp, nhiều bản in màu:	915 -
- Tem gửi thư vận động tịnh tài, hồi báo & 300 bì thư lớn gửi Kinh:	326 -
- Cước phí đóng gói, vận chuyển, gửi bưu điện đến trên 40 tỉnh Việt Nam:	824 -
- Vận chuyển 900 cuốn Kinh về Mỹ bằng tàu thủy:	2,163 -
- Vận chuyển 200 cuốn Kinh về Mỹ bằng máy bay:	500 -
- Gửi Kinh qua bưu điện đến Hoa Kỳ, Úc, Canada, Đức, Pháp:	1,380 -
- Dự trừ chi phí gửi bưu điện 57 cuốn Kinh còn lại:	290 -
- Tổng cộng chi:	19,498 USD

Tổng kết thu chi

Chi 19,498 USD - Thu 17,855 USD = Thiếu hụt 1,643 USD

Thông Đạo xin được cúng dường Phần thiếu hụt 1,643 USD này. Vô lượng hoan hỷ.

Nam mô Năng Mãn Nhất Thiết Nguyễn Quán Thế Âm Bồ Tát.